

Seznam titulů z české a světové literatury k ústní části maturitní zkoušky
Školní rok 2026/2027

Světová a česká literatura do konce 18. století

Poezie

	Epos o Gilgamešovi <i>Čs. Spisovatel, Praha 1976, překlad Matouš, L.</i>
Ovidius Naso, Publius	Proměny (Metamorphoses) <i>Svoboda, Praha 1974, ve Svobodě 1.v., překlad Bureš, I.</i> Listy heroin (Listy milostné, Lásky) <i>SNKLU, Praha 1963, 1.v., překlad Bureš, I.</i>
Sofoklés	Král Oidipus <i>Mladá fronta, Praha 1976, překlad Šrámek, V. a Stiebitz, F.</i>
Francois Villon	Závěť <i>Čsl. spisovatel 2009, překlad Fišer, O.</i>
William Shakespeare	Sonety <i>Atlantis 2009, překlad Martin Hilský</i>

Próza

Giovanni Boccaccio	Dekameron <i>Melantrich, Praha 1979, 1.v., překlad Krátký, Radovan</i>
Miguel de Cervantes	Důmyslný rytíř Don Quijote de la Mancha <i>Vyšehrad, Praha 1952, 5.v., překlad Dr. Zdeněk Šmíd, ilustrátor Gustav Doré</i>
Jan Amos Komenský	Labyrint světa a ráj srdce
Johann Wolfgang Goethe	Utrpení mladého Werthera <i>Mladá fronta, Praha 1968, 4.v., překlad Saudek,</i>

Drama

William Shakespeare	Hamlet <i>Evropský literární klub, Euromedia Group, k.s. - Knižní klub, 1.v., Praha 2002, překlad Hilský, Martin</i> Othello <i>Orbis, Praha 1953, 1.v., překlad Saudek, A., Erik</i> Romeo a Julie <i>Orbis, Praha 1953, 1.v., překlad Saudek, A. Erik</i> Zkrocení zlé ženy <i>Evropský literární klub, Euromedia Group, k.s. - Knižní klub, 1.v., Praha 2000, překlad Hilský, Martin</i> Macbeth <i>Překlad Martin Hilský</i>
Moliere	Lakomec <i>Orbis, Praha 1953, 2.v., překlad Kadlec, Svatopluk</i> Misantrop <i>Artur, Praha 2007, 1.v., překlad Mikeš, Vladimír</i> Tartuffe <i>Mladá fronta, Praha 1985, 1. vydání, spolu s Romeo a Julie, překlad Vrba, František</i>

Světová a česká literatura 19. století

Poezie

Karel Hynek Mácha	Máj
Karel Havlíček Borovský	Tyrolské elegie Král Lávro
Karel Jaromír Erben	Kytice z pověstí národních
Jan Neruda	Balady a romance
Jaroslav Vrchlický	Selské balady
A. S. Puškin	Evžen Oněgin (Eugen Oněgin) <i>in Výbor z díla, Albatros, nakladatelství pro děti a mládež, Praha 1981, 2.v. překlad Hora, Josef))</i>
Charles Baudeleire	Květy zla <i>Mladá fronta, Praha 1976, 1. v., překlad Slavík, Ivan</i>
J. S. Machar	Zde by měly kvést růže
E.A. Poe	Havran <i>Překlad Martin Kozák</i>

Próza

A.S.Puškin	Piková dáma <i>In Výbor z díla, Albatros, nakladatelství pro děti a mládež, Praha 1981, 2.v., překlad Mathesus, Bohumil</i>
-------------------	---

Oscar Wilde	Obraz Doriana Graye <i>Alpress, Frýdek Místek 2005, 2.v., překlad Novák, J. Z.</i> Slavík a růže <i>Eva Šťastná, 2008 nebo audiokniha nakl.Tympanum s.r.o. 2007</i> Strašidlo cantervilské
Guy de Maupassant	Kulička <i>SNKLU, Praha 1961m 1.v., překlad Drápal, M. Jirda, M., Kárl, L., ze souboru Slečna Fifí a jiné povídky</i> Miláček <i>Odeon, Praha 1972, 6.v., překlad Štorm, B.</i>
Gustave Flaubert	Paní Bovaryová <i>Odeon, Praha 1973, 3.v. , překlad Musilová, E.</i>
Henryk Sienkiewicz	Quo vadis? <i>Odeon, Praha 1983, 17.v., v Odeonu 3., překlad Šojka, E.</i>
Honoré de Balzac	Otec Goriot <i>Mladá fronta, Praha 1984, 9.v., v MF 2., překlad Zimová, B.</i>
Nikolaj Vasiljevič Gogol	Plášť (Petrohradské povídky) <i>Lidové nakladatelství, Praha 1970, 2.v., překlad Nováková, Anna</i>
Fjodor Michajlovič Dostojevskij	Zločin a trest <i>Odeon, Praha 1972, 14. v., překlad Hulák, Jar.</i>
Emily Brontëová	Na Větrné hůrce <i>Lidové nakladatelství, Praha 1973, 1.v., překlad Marysková, Květa</i>
Charlotte Brontëová	Jana Eyrová <i>Mladá fronta, Praha 1976, 5.v., překlad Fastrová, Jarmila.</i>
Jane Austinová	Pýcha a předsudek <i>Leda, Praha 2009, 9.v., překlad Kondrysová, Eva Vyšehrad, Praha 1986, 1.v., překlad Kondrysová, Eva</i>
Viktor Hugo	Chrám Matky Boží v Paříži <i>Odeon, Praha 1968, 5.v., překlad Tomášková, Milena</i> Bídníci <i>Omega 2014, překlad A.Spáčil</i>
E.A.Poe	Jáma a kyvadlo <i>Dobrovský s.r.o.2015, Praha, překlad M.Brozová, A.Kučerová</i>
Karolina Světlá	Vesnický román
Karel Václav Rais	Kalibův zločin
Jan Neruda	Povídky malostranské

Božena Němcová	Divá Bára V zámku a podzámčí Babička
Vítězslav Hálek	Na statku a v chaloupce
Julius Zeyer	Inultus

Drama

Nikolaj Vasiljevič Gogol	Revizor <i>Odeon, Praha 1986, 4.v., překlad Milota, K.</i>
Jaroslav Vrchlický	Noc na Karlštejně
Edmond Rostand	Cyrano z Bergeracu <i>Odeon, Praha 1975, 2.v., překlad Pokorný, J.</i>
George Bernard Shaw	Pygmalion <i>Artur, Praha 2007, překlad Milan Lukeš</i>
Oscar Wilde	Jak je důležité míti Filipa, nakl.Artur 2018
J.B.Thomas	Charleyova teta, nakl. Artur 2007
Bratři Mrštíkové	Maryša
Alois Jirásek	Lucerna
J.K.Tyl	Strakonický dudák

Světová literatura 20. a 21. století

Poezie a drama

Guillaume Apollinaire	Alkoholy <i>Vyšehrad, Praha 2011, překlad Gustav Franci</i>
Samuel Beckett	Čekání na Godota <i>Větrné mlýny, Brno 2010, překlad Patrik Ouředník</i>
Arthur Miller	Smrt obchodního cestujícího <i>Artur, Praha 2009 vyd.2., překlad Luba a Rudolf Pellarovi</i>
Rupi Kaur	Mléko a med <i>2017, Omega, překlad Petr Teichmann</i>
Tennessee Williams	Kočka na rozpálené plechové střeše <i>Artur, Praha 2012, vyd.1., překlad Luba a Rudolf Pellarovi</i>

Proza

Franz Kafka	Proměna <i>Primus, Praha 1990, vyd. 1., překlad Zbyněk Sekal</i>
Ernest Hemingway	Stařec a moře <i>F341, Praha 2012, vyd.1., překlad Daniel Deyl, Václav Rákos</i> Sbohem, armádo! <i>Praha, Odeon 2015, překlad J.Škvorecký</i>
Romain Rolland	Petr a Lucie <i>Práce, Praha 1985, vyd.13., překlad Jaroslav Zaorálek</i>
Antoine de Saint Exupéry	Malý princ <i>Albatros, Praha 2005, vyd.12., překlad Zdeňka Stavinohová</i>
George Orwell	Farma zvířat <i>Aurora, Praha 2004, překlad Gabriel Gossel</i> 1984 <i>Levné knihy, Praha 2009, překlad Eva Šimečková</i>
Michail Alexandrovič Šolochov	Osud člověka <i>Lidové nakladatelství, Praha 1984, vyd.1., překlad Jarmila Fromková</i>
Erich Maria Remarque	Na západní frontě klid <i>Ikar, Praha 2011, vyd.9., překlad Ivana Parkmanová</i> Nebe nezná vyvolených <i>Svoboda, Praha 1992, vyd.3., překlad Věra Holubová</i> Tři kamarádi <i>Ikar 2012, překlad Věra Houbová</i>
Jack Kerouac	Na cestě <i>Argo, Praha 2005, vyd.5., překlad Jiří Popel</i>
Charles Bukowski	Všechny řítě světa i ta má, <i>Pragma 1973, překlad Ladislav Šenkyřík</i> Šunkový nářez <i>Praha, Pragma 1995, překlad I.Machová</i>
Ray Bradbury	Mart'anská kronika <i>Mladá fronta, Praha 1963, vyd.2., překlad Jarmila Emmerová</i> 451° Fahrenheita <i>Plus 2015, Praha, překlad Jarmila Emmerová</i>
William Styron	Sophiina volba <i>Knižní klub, Praha 2009, vyd.8., překlad Radoslav Nenadál</i>

J.R.R. Tolkien	Hobit <i>Argo, Praha 2007, vyd.2., překlad Stanislava Pošustová- Menšíková</i> Pán prstenů <i>Mladá fronta, Praha 2002, vyd. 3., překlad Stanislava Pošustová</i>
Jean Paul Sartre	Zed' <i>Odeon, Praha 1992, vyd.2., překlad Eva Musilová, J. Čermák</i>
Robert Merle	Smrt je mým řemeslem <i>Naše vojsko, Praha 2005, vyd.1., překlad A.J. Liehm</i> Malevil přeložila V Dvořáková <i>Praha : Svoboda, 1992</i>
Christiane F.	My děti ze stanice ZOO <i>OLDAG, Ostrava 2010, vyd.8., překlad Zuzana Soukupová</i>
Anne Frank	Deník Anny Frankové <i>Triáda, Praha 2006, překlad M.Drápal a M.Jacobsenová</i>
John Wyndham	Den trifiků <i>BB Art, Praha 2014, vyd.9., překlad Jaroslav Kořán</i>
John Steinbeck	O myších a lidech <i>Alpress, Frýdek Místek 2013, vyd.3., překlad Vladimír Vendyš</i>
J.D.Salinger	Kdo chytá v žitě <i>Knižní klub, Praha 2010, vyd.8., překlad Luba a Rudolf Pellarovi</i>
Ken Kesey	Vyhoďme ho z kola ven <i>Knižní klub, Praha 1996, vyd.4., překlad Jaroslav Kořán</i>
Alberto Moravia	Horalka <i>Státní nakladatelství krásné literatury a umění, Praha 1965, vyd.2., překlad Jaroslav Pokorný</i>
Ema Donogue	Pokoj <i>Knižní klub, Praha 2011, vyd.1., překlad Veronika Volhejnová</i>
Ch. Paolini	Eragon <i>Fragment 2009, přeložila O. Machútová</i>
J.M.Simmel	Láska je jen slovo <i>Praha : Beta-Dobrovský & Ševčík, 2008, překlad Jana Pecharová</i>
Paulo Coelho	Alchymista <i>ARGO 2005, přeložila Pavla Lidmilová</i>

Mario Puzo	Kmotr <i>1990, Svoboda, překlad Tomáš Korbař</i>
Arthur C. Clarke	Vesmírná odysea <i>2008, Laser-books (Laser), překlad Vladimír Svoboda</i>
Miguel Ruiz	Čtyři dohody , nakl. Pragma 2016, přeložil Jan Brázda nebo audiokniha nakl. Tympanon
Daniel Keyes	Růže pro Algernon , nakl. Argo 2016, překlad Richard Podaný
Vladimir Nabokov	Lolita <i>2007, Paseka, překlad Pavel Dominik</i>
F.S. Fitzgerald	Velký Gatsby <i>2019, Odeon, překlad Martin Pokorný</i>
Michail Bulgakov	Mistr a Markétka <i>Odeon 2013, překlad Libor Dvořák</i>
Joseph Heller	Hlava XXII <i>BB/art Praha 2010, překlad Miroslav Jindra</i>
Lion Feuchtwanger	Židovka z Toleda <i>Dobrovský s.r.o. 2018, překlad Valter Feldstein</i>
Jo Nesbo	Sněhulák <i>Kniha Zlín 2012, překlad Kateřina Křišťáková</i>
Aldous Huxley	Konec civilizace aneb Překrásný nový svět <i>Maťa, Praha 2020, překlad J. Kostohryz a S. Berounský</i>
Roald Dahl	Milostné rošády <i>Odeon, 2019, překlad Jaroslav Kořán</i>
Andrzej Sapkowski	Zaklínač II – Meč osudu <i>Leonardo, 2011, překlad Stanislav Komárek, Jiří Pilch</i>

Česká literatura 20. a 21. století

Poezie

Viktor Dyk	Milá sedmi loupežníků
Jiří Wolker	Těžká hodina

Jaroslav Seifert	Koncert na ostrově Maminka Píseň o Viktorce
Václav Hrabě	Blues pro bláznivou holku
Petr Bezruč	Slezské písně
Josef Kainar	Lazar a píseň
Jiří Žáček	Okurková sezóna
František Gellner	Po nás ať přijde potopa
František Halas	Naše paní Božena Němcová Staré ženy
Stanislav Kostka Neumann	Kniha lesů, vod a strání
J.H.Krchovský	Tak ještě jedno jaro tedy
Karel Kryl	Kníška Karla Kryla
Jan Skácel	Smuténka

Próza

Viktor Dyk	Krysař
Karel Čapek	Povídky z jedné kapsy Povídky z druhé kapsy Krakatit Apokryfy Anglické listy Věc Makropulos Válka s mloky
Ivan Olbracht	Nikola Šuhaj loupežník
Jaroslav Hašek	Osudy dobrého vojáka Švejka za světové války
Karel Poláček	Bylo nás pět
Vladislav Vančura	Rozmarné léto
Květa Legátová	Jozova Hanule
Jarmila Glazarová	Advent Vlčí jáma
Ladislav Fuks	Mí černovlasí bratři Pan Theodor Mundstock Spalovač mrtvol
Milan Kundera	Směšné lásky Žert
Ivan Klíma	Moje první lásky
Bohumil Hrabal	Obsluhoval jsem anglického krále Ostře sledované vlaky
Zdena Salivarová	Honzlová Nebe, peklo, ráj

Ota Pavel	Smrt krásných srnců
Kateřina Tučková	Žitkovské bohyně Vyhnutí Gerty Schnirch Bílá Voda
Jan Šmíd	Čisté radosti mého života
Zdeněk Šmíd	Proč bychom se netopili
Michal Viewegh	Báječná léta pod psa Povídky o lásce Román pro ženy Zapisovatelé otcovský lásky
Arnošt Lustig	Modlitba pro Kateřinu Horovitzovou
Jan Drda	Němá barikáda
Jan Otčenášek	Romeo, Julie a tma
Zdeněk Jirotka	Saturnin
Jaroslav Havlíček	Petrolejové lampy Neviditelný
Jan Procházka	Kočár do Vídně
Václav Kaplický	Kladivo na čarodějnice
Petr Šabach	Hovno hoří
Radek John	Memento
Vladimír Körner	Střepiny v trávě Adelheid
Lenka Procházková	Oční kapky
Irena Dousková	Hrdý Budžes
Miloslav Švandrlík	Černí baroni
František Nepil	Jak se staví chalupa
Alena Mornštajnová	Hana Tiché roky
Pavel Kohout	Hodina tance a lásky
Jiří Hájíček	Rybí krev
Stanislav Rudolf	Kopretiny pro zámeckou paní
Jakuba Katalpa	Zuzanin dech
Jan Werich	Fimfárum

Drama

Viktor Dyk	Zmoudření Dona Quijota
Karel Čapek	Bílá nemoc Matka R.U.R
Václav Havel	Audience Vernisáž

Pavel Kohout	Atest
Werich, Voskovec	Balada z hadrů Osel a stín
Fráňa Šrámek	Měsíc nad řekou
L.Smoljak, Z.Svěrák	Blaník České nebe

Kritéria pro výběr jednotlivých titulů k ústní maturitní zkoušce:

Žák vybírá 20 literárních děl	Světová a česká literatura do konce 18. století	Minimálně 2 díla
	Světová a česká literatura do konce 19. století	Minimálně 3 díla
	Světová literatura 20. a 21. století	Minimálně 4 díla
	Česká literatura 20. a 21. století	Minimálně 5 děl

Minimálně **dvěma** literárními díly musí být v seznamu žáka zastoupena **poezie, próza, drama**.

Vypracoval: Mgr. Hana Čápová a Mgr. Dana Kabátníková

Projednáno předmětovou komisí jazykové a humanitní sekce: 24.8.2026

Schválila: Mgr. Kateřina Chejlavová